

Mitteilungen aus dem Gemeinderat/Verwaltung

Rückblick Abstimmung

Am 27. November 2016 wurde über die Eidgenössische Volksinitiative «Für den geordneten Ausstieg aus der Atomenergie (Atomausstiegsinitiative)» sowie über die Kantonale Vorlage «Ja zu einer guten Thurgauer Volksschule» abgestimmt. Beide Vorlagen wurden von den Matzinger Stimmberechtigten deutlich abgelehnt. Die Stimmbeteiligung lag mit rund 40% erfreulich hoch.

Die Initiative «Ja zu einer guten Thurgauer Volksschule» wurde auch in den übrigen Thurgauer Gemeinden mit einem Nein-Anteil von 75,3% klar verworfen. In Matzingen wurde die Volksinitiative mit 494 zu 128 Stimmen abgelehnt.

Bei der Atomausstiegsinitiative lag der Nein-Anteil in Matzingen bei 401 Stimmen gegenüber einem Ja von 263 Stimmen.

SBB Tageskarte Gemeinde

Die Gemeinde Matzingen bietet auch im kommenden Jahr die SBB Tageskarte Gemeinde an. Pro Tag stehen zwei Tageskarten zur Verfügung. Der Preis für eine Tageskarte beträgt unverändert Fr. 40.-. Die Karten können online über unsere Website www.matzingen.ch gebucht werden.

Bauverwaltung: Baubewilligung

Baugesuch im ordentlichen Verfahren
Gesuchsteller: Politische Gemeinde Matzingen, Altholzstr. 3, 9548 Matzingen.
Bauvorhaben: Umbau und Sanierung best. Mehrzweckgebäude, Ruggenbühlstr. 10.

Gesuchsteller: Christian Forrer, Am Sonnenberg 10a, 9507 Stettfurt. Bauvorhaben: Änderung der best. Dachform beim EFH Parz. Nr. 1393, Brächli 34.

Gesuchsteller: Martin und Tanja Trachler, Brächli 1, 9548 Matzingen. Bauvorhaben: Neue Umgebungsgestaltung auf Parz. Nr. 805, Brächli 1.

Gesuchsteller: Swisscom (Schweiz) AG, Förlibuckstr. 60/62, 8005 Zürich. Bauvorhaben: Anpassung der Swisscom Kommunikationsanlage auf dem Mühliturm, Parz. Nr. 191, Mühle 1.

Gesuchsteller: Beat Meier Bau AG, Hauptstrasse 39, 9553 Bettwiesen. Bauvorhaben: Nachtrag, Abbruch Gebäude / Neubau 3 Mehrfamilienhäuser mit

Tiefgarage, Parz. Nr. 264, Stettfurterstrasse.

Neubau Werkhof Matzingen / Präqualifikation für den Projektwettbewerb

Die Machbarkeitsstudie für den geplanten Neubau Werkhof auf der Parzelle zwischen dem Mehrzweckgebäude und der Hardstrasse wurde erstellt. Daraufhin fand am Mittwoch, 16. November 2016 die Präqualifikation für den Projektwettbewerb im Mehrzwecksaal statt.

Das den Projektwettbewerb begleitende Büro Strittmatter und Partner AG, St. Gallen, vertreten durch Hanspeter Woodtli und Sereina Schwizer, bereiteten an Wänden und Stellwänden die Bewerbungen mit jeweils drei A3-Blättern vor. Innerhalb der festgelegten Frist haben sich 78 Büros, davon 26 Nachwuchsbüros, zur Teilnahme am Wettbewerb beworben. Das Preisgericht – bestehend aus drei unabhängigen Architekten, zwei Fachexperten Werkhof und zwei Gemeinderäten – hat die eingereichten Bewerbungen mit Referenzprojekten nach den ausgeschriebenen Beurteilungskriterien beurteilt. Dabei wurden die Qualität der Referenzprojekte von vergleichbaren Aufgabenstellungen, die Leistungsfähigkeit und Qualifikation der Architekturbüros und die Erfahrung der vorgesehenen Projektleiter sowie der Gesamteindruck der Bewerbung beurteilt.

Die Selektion wurde in drei Runden durchgeführt. Das Preisgericht wählte zwei Nachwuchsbüros und 10 weitere Architekturbüros aus. Wir dürfen uns bereits jetzt auf die spannenden und innovativen Projekte freuen. Auch Sie werden die Gelegenheit haben, alle Projektvorschläge Ende April/Anfangs Mai 2017, zu besichtigen.

Die Liste mit den ausgewählten Architekturbüros sowie den Teilnehmern des

Preisgerichts sind ab 6. Dezember auf unserer Gemeindehomepage zu finden.

Erfolgreiche Herbstsammlung in Matzingen, Halingen und Ristenbühl

Die Herbstsammlung von Pro Senectute Thurgau haben grosse Teile der Bevölkerung von Matzingen, Halingen und Ristenbühl genutzt und ihre Solidarität mit der hilfsbedürftigen älteren Bevölkerung mit grosszügigen Spenden in Höhe von 4688 Franken ausgedrückt. Während der Sammlung kam es zu vielen guten Gesprächen zwischen spendenden Personen und den SammlerInnen P. Hafner, B. Sprenger, U. Hobi, E. Rufener, M. Kaufmann, R. Willen, M. Künzi, U. Gugger, A. Linsbauer und M. Fuchs. Pro Senectute Thurgau dankt allen Spenderinnen und Spendern sowie den SammlerInnen für ihre Unterstützung.

Mit den Erträgen der Herbstsammlung wird seit vielen Jahren hauptsächlich das kostenlose Beratungsangebot für ältere Menschen und deren Angehörigen finanziert. In acht regionalen Beratungsstellen erhalten diese in schwierigen Lebenssituationen unkompliziert und unentgeltlich Hilfe und Unterstützung, um Ihre Probleme nachhaltig zu bewältigen. Dieses Beratungsangebot ist nur dank den grosszügigen Spenden aus der Bevölkerung dauerhaft möglich.

Pro Senectute Thurgau
A. Linsbauer und U. Hobi

Brand in Heizungsraum

(kapo) Bei einem Brand im Heizungsraum eines Einfamilienhauses in Matzingen entstand am Montag Sachschaden. Verletzt wurde niemand.

Fortsetzung Seite 2



SCHEFER+
PARTNER
Die Farbgeber

Ihr Malermeister aus Matzingen

Premium

Economy

Green

Schefer+Partner AG

Tel. 052 720 64 64 - www.schefer-partner.ch



Garten-Pflege

- Bäume fällen und schneiden
- Gartenunterhalt
- Umschwungpflege

J. Bommer

Natel: 079 425 27 24

e-mail: j.bommer@hotmail.com

Gloor Elektroservice AG
 Der Spezialist für jeden Kaffeeautomaten
 Morgentalstrasse 42 8355 Aadorf
 Tel 052 365 00 16
 Verkauf, Service und Reparaturen von Kaffeemaschinen und Vollautomaten der Marken Saeco, Solis, Rotel, Jura, De Longhi, Melitta, Siemens, ECM sowie alle übrigen Espressomaschinen.
 Gratis-Leihgeräte www.gloorelektroservice.ch



Advents-fenster 2016

Die Adventsfenster sind von 17 bis 23 Uhr bis und mit 31. Dezember 2016 beleuchtet. Ich möchte mich bei allen Beteiligten bedanken und freue mich auf eine besinnliche Adventszeit mit schönen Fenstern!

1. Gemeinde Matzingen, Altholzstrasse, Apéro
2. Fam. Burgermeister, Weiherweg 12a
3. Evang. Kirchgemeinde, evangelische Kirche, Krug
4. Fam. Keller, Im Espel, Krug
5. Fam. Ammann, Ruggenbühlstr. 13, Krug
6. Fam. Böni, Brööchliweg 1
7. Fam. Truninger, Juchstr. 32, Krug
8. Fam. Mathis, Alte Poststr. 11, Krug
9. Fam. Schär, Weiherweg 4, Krug
10. Fam. Ammann, Im Juch 2d, Krug
11. Fam. Koch, Vodergass 3, Halingen, Krug
12. Fam. Stuber, Brööchliweg 3
13. Raiffeisenbank, Stettfurterstr. 9, Krug
14. Webi Church, Frauenfelderstr. 95, Krug
15. Fam. Eisenring, Ristenbühlstr. 40, Krug
16. Evang. Religionsschüler, Kirchgemeindezentrum, Krug
17. Fam. Kaufmann, Brächli 9, Krug (ab 19 Uhr)
18. Fam. Meier, Frauenfelderstr. 21, Krug
19. Kath. Religionsschüler, Kath. Kirche
20. Fam. Steiner, Aadorferstr. 11, Krug
21. Fam. Feige, Brächli 23, Krug
- 22.
- 23.
24. Gottesdienst evang. und kath. Kirche

Kurz vor 15.45 Uhr meldete ein Arbeiter eine Rauchentwicklung aus dem Keller des Einfamilienhauses an der Aadorferstrasse. Die Feuerwehren Matzingen und Frauenfeld waren rasch vor Ort und konnten das Feuer im Heizungsraum löschen. Beim Brand wurde niemand ver-

letzt, der Sachschaden lässt sich noch nicht beziffern.

Zur Spurensicherung und Klärung der Brandursache haben Spezialisten des Brandermittlungsdienstes und der Kriminaltechnik der Kantonspolizei Thurgau die Arbeit aufgenommen.

eins a spitex Tag der offenen Tür ...

nicht nur unsere neuen Räume sind eins-a, sondern auch unser Angebot. Überzeugen Sie sich selbst ...

Wann: 3. Dezember 2016

Von: 10.00 bis 16.00 Uhr

Wo: Dorfstrasse 11 in Wängi

- Was:**
- schauen Sie sich unsere neuen Büroräumlichkeiten an (Rollstuhlgängig)
 - lernen Sie das Team der eins a spitex kennen
 - informieren Sie sich über unsere Dienstleistungen
 - Geniessen Sie unseren Apéro
 - Lassen Sie sich überraschen



Ihre Krankenkassenanerkannte private Spitex in den Bezirken Frauenfeld, Münchwilen und Weinfelden.

Das ganze Team der eins a spitex freut sich auf Sie.

eins a spitex · Dorfstrasse 11 · 9545 Wängi
Telefon 052 366 44 58 · www.eins-a-spitex.ch



WEBI.CHURCH
 bewegungplus · evangelische freikirche

GOSPEL

CHRISTMAS CELEBRATION

December 25 **10:00AM**

Matzingen · Frauenfelderstrasse 95 · www.webi.church



Das Schulwesen sucht Sie!

Primarschule Matzingen / Sekundarschule Halingen

Erneuerungswahlen vom 12. Februar 2017
für die Amtsperiode 2017–2021

Gesucht werden per 1. August 2017

2 Ersatzmitglieder der Rechnungs- prüfungskommission (Suppleant/innen)

- 1 x für die Primarschule Matzingen
- 1 x für die Sekundarschule Halingen

Wahlvorschläge für beide Schulen sind bis zum **18. Dezember 2016** den entsprechenden Schulpräsidenten einzureichen, damit sie auf die Namenslisten aufgenommen werden können, die dem Wahlmaterial beigelegt sind.

Alle weiteren Informationen finden Sie auf den Homepages der beiden Schulen

[www.schule-matzingen.ch/Behörde/Wahlen 2017](http://www.schule-matzingen.ch/Behörde/Wahlen%202017)
www.sek-halingen.ch/Downloads/Behörde

Beachten Sie bitte den Textbeitrag als Beiblatt der Matzinger Dorf-Post

Humor im Kirch- gemeindezentrum

«Leute zum Weinen zu bringen ist nicht schwer, Leute zum Lachen zu bringen allerdings sehr.» Bestens gelungen ist dies dem bekannten Duo Gertrud Strupler und Bruno Stähli, Frauenfeld, mit Szenen aus dem alltäglichen Leben im Matzinger Kirchgemeindezentrum. Die zahlreich erschienen Senioren bedankten sich mit langanhaltendem Applaus für den humorvollen Auftritt des Künstlerduos.

Das mit viel Seitenhieben durchzogene Gespräch der liebesbedürftigen Gattin mit ihrem wanderbegeisterten Ehemann löste viel Heiterkeit aus. Selbstverständlich fehlte auch der aktuelle Blick zum Zeitgeschehen nicht. Die permanente Berichterstattung der Thurgauer Zeitung über den Fussballklub im fernen St. Gallen blieb nicht unerwähnt. Früher habe die Zeitung jedoch noch entsorgt werden können wie sie es verdient habe, nämlich als WC-Papier. Mit vielen weiteren pfiffigen Texten ist es dem Künstlerduo bestens gelungen, einen humorvollen Blick hinter die Kulissen des keineswegs einfachen Alltags zu vermitteln. *rpm*

Ein Inserat in dieser Grösse kostet

Fr. 46.50 (Schwarzdruck)
Fr. 58.90 (Vierfarbendruck)
plus 8% Mwst



Jeden Samstag bis 24.12.2016 Weihnachtsausstellung im LANDI Laden Matzingen

- Stets sehr grosse Auswahl an Christbäumen, Zubehör und Baumschmuck!
- Lichterketten für den Innen- und Aussenbereich
- Attraktive TOP-Angebote Kinderspielwaren
- Degustation unserer feinen Weine, Glühwein und Punschs mit diversen Aromen



Am Dienstag, 6. Dezember 2016 von
15 bis 18 Uhr kommt der Samichlaus in
den LANDI Laden Matzingen!

Er hat für jedes Kind eine Überraschung dabei.

Das LANDI-Laden-Team Matzingen
freut sich auf Ihren Besuch!



Sonderausstellung 2016

Matzingen und sein Wasser

Haus Rosengarten, direkt neben
Bahnhof und Gemeindehaus

Geöffnet am Sonntag,
4. Dez. 14–17 Uhr

Wir freuen uns über Ihr Erscheinen.

Gemeinnütziger Frauenverein

Adventsmarkt und Kerzenziehen

Vorstandsfrauen, Mitglieder und Besucher liessen sich auch dieses Jahr nicht von der Konkurrenz der Weihnachtsmärkte abhalten, diese schöne Tradition in unserem Dorf zu erhalten. Mit viel Engagement entstanden dekorative Kränze und Gestecke, welche grossen Anklang fanden. Gern gekauft wurden auch die feinen Backwaren und kleine Geschenke.

Manfred Feige überraschte uns am Keyboard mit vielen bekannten Melodien und stimmte uns auf die Adventszeit ein. In der Kaffeestube wie auch im Kerzenkeller fanden viele schöne Begegnungen und Kontakte statt. Beim Kerzenziehen erlebten Kinder und Erwachsene schöne Stunden. Das Team unter der Leitung von Vreni Fischbacher und Marlies Frei-Schrepfer schaffte es wieder, eine tolle Atmosphäre zu verbreiten. Viele Kreationen sind entstanden und werden bestimmt bald als Geschenke verpackt.

Allen Freiwilligen, die uns beim Kranzen, Backen, Verkaufen oder im Kerzenkeller unterstützt haben, danken wir



ganz herzlich für ihren grossen Einsatz. Wie üblich spenden wir den Erlös dem Mahlzeiten- und Rotkreuzfahrtdienst unserer Gemeinde. Nur miteinander ist es möglich, solche Aktivitäten beizubehalten. Wir hoffen auch im nächsten Jahr auf das Wohlwollen der Bevölkerung.

Allen Leserinnen und Lesern wünschen wir frohe Advents- und Festtage und ein glückliches neues Jahr.

Vorstandsteam GFM

Raiffeisenbanken planen gemeinsame Zukunft

Die Raiffeisenbanken Münchwilen-Tobel und Wängi-Matzingen planen angesichts des Strukturwandels im Bankenmarkt und zur weiteren Stärkung ihrer Marktpositionierung ihre Zukunft. Die beiden Banken prüfen zurzeit die Traktandierung eines allfälligen partnerschaftlichen Zusammenschlusses anlässlich der Generalversammlungen 2018.

Seit längerer Zeit vollzieht sich im Bankwesen ein starker Strukturwandel. Die Bankenwelt sieht sich zunehmend

Wängi werden weiterhin durch die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter gewährleistet. Es erfolgt kein Stellenabbau.

Die Verwaltungsräte der beiden Banken sind überzeugt, dass mit diesem Schritt den anstehenden Herausforderungen begegnet werden kann, um auch in Zukunft eine hohe und zeitgerechte Beratungs- und Servicequalität für die Kundinnen und Kunden sicherzustellen. Mit diesem Zusammenschluss wachsen die Banken zu einer Bank mit gut 9600

Über die Raiffeisenbank Münchwilen-Tobel Genossenschaft

Bei der Raiffeisenbank Münchwilen-Tobel arbeiten 22 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter. Die Bank weist eine Bilanzsumme von 540 Millionen Franken aus und zählt 4800 Genossenschafter als Mitbesitzer der Bank.

Über die Raiffeisenbank Wängi-Matzingen Genossenschaft

Bei der Raiffeisenbank Wängi-Matzingen arbeiten 22 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter. Die Bank weist eine Bilanzsumme von 620 Millionen Franken aus und zählt 4800 Genossenschafter als Mitbesitzer der Bank.

Beide Raiffeisenbanken haben sich zu wichtigen Finanzdienstleistern in der Region entwickelt. Beide Banken sind Teil der Raiffeisen Gruppe. Diese umfasst 270 genossenschaftlich organisierte Raiffeisenbanken mit 977 Bankstellen. Die rechtlich autonomen Raiffeisenbanken sind in der in St. Gallen domizilierten Raiffeisen Schweiz Genossenschaft zusammengeschlossen. Raiffeisen ist mit einer Bilanzsumme von rund 214 Milliarden die drittgrösste Bankengruppe der Schweiz.

mit grossen Herausforderungen konfrontiert: Die steigenden regulatorischen Anforderungen und die daraus resultierenden Kosten, die rasante Technologieentwicklung und die durch die Digitalisierung veränderten Kundenbedürfnisse.

Gemeinsam sind wir noch stärker

Die Raiffeisenbanken Münchwilen-Tobel und Wängi-Matzingen haben sich entschieden, einen partnerschaftlichen Zusammenschluss aus der Position der Stärke heraus zu planen und den Genossenschafter/innen an den Generalversammlungen 2018 zur Genehmigung zu unterbreiten.

Die gewohnte Kundennähe und Beratungskompetenz in den Geschäftsstellen Matzingen, Münchwilen, Tobel und

Mitgliedern, 18000 Kunden, 44 Mitarbeitenden und einer Bilanzsumme von rund 1,2 Milliarden Franken zusammen.

Über die Modalitäten des geplanten Zusammenschlusses werden die Genossenschafterinnen und Genossenschafter erstmals an den Generalversammlungen im April 2017 informiert. Im Spätherbst

2017 ist eine weitere Information über den Stand der Arbeiten geplant. Schliesslich werden die Genossenschafter/innen an den Generalversammlungen 2018 über den Zusammenschluss entscheiden.

Kontaktpersonen: Stefan Blatter, Verwaltungsratspräsident Raiffeisenbank Münchwilen-Tobel, Telefon 071 644 90 40. Stefan Schoch, Verwaltungsratspräsident Raiffeisenbank Wängi-Matzingen, Telefon 052 369 77 02.

Annahmeschluss
für Texte und Inserate für die
Matzinger Dorf-Post:
Mittwochmorgen 09 Uhr!

HEIZÖL
bester Qualität

Möchten Sie mehr
darüber wissen?
... dann rufen Sie uns an.

Heizöl-Discount, Hanspeter Stalder AG, 9548 Matzingen
Tel. 052 376 16 86, Fax 052 376 41 94
stalder-heizoel@solnet.ch www.heizoel-discount.ch





Matzingen, 24. November 2016

Das Schulwesen sucht Sie!

Erneuerungswahlen der Schulbehörde, der Rechnungsprüfungskommission und der Mitglieder des Wahlbüros für die Amtsperiode 2017–2021

Am 31. Juli 2017 geht die laufende Amtsperiode der Schulgemeinden zu Ende und die Mitglieder der Schulbehörden, der Rechnungsprüfungskommissionen und des Wahlbüros sind neu zu wählen, bzw. zu bestätigen. Die Erneuerungswahlen finden für die Primarschule Matzingen und die Sekundarschule Halingen **am 12. Februar 2017 an der Urne** statt.

Primarschule Matzingen

Alle bisherigen Amtsinhaberinnen und Amtsinhaber stellen sich für eine weitere Amtsperiode zur Verfügung. Einzig bei der Rechnungsprüfungskommission (RPK) wird eine zweite Ersatzperson gesucht (Suppleant/in). Die aktuelle Zusammensetzung der Schulbehörde, der RPK und des Wahlbüros finden Sie auf der Homepage der Primarschule Matzingen, www.schule-matzingen.ch/Behörde/Mitglieder.

Sekundarschule Halingen

Die Aktuarin in der Schulbehörde hat nach acht Jahren ihren Rücktritt eingereicht. Die weiteren Mitglieder stellen sich zur Wiederwahl. Ebenfalls muss ein Ersatzmitglied der Rechnungsprüfungskommission (RPK) neu besetzt werden. Beachtet man bei der Sitzverteilung weiterhin alle drei Gemeinden, so wäre der frei zu wählende Sitz in der Schulbehörde vorzugsweis aus Thundorf, derjenige in der RPK vorzugsweise aus Matzingen neu zu besetzen. Wir suchen also auf den Sommer 2017 für die Sekundarschule Halingen ein Behördenmitglied und ein Ersatzmitglied RPK.

Wahlvorschläge für beide Schulen sind bis zum **18. Dezember 2016** den entsprechenden Schulpräsidenten einzureichen, damit sie auf die Namenslisten aufgenommen werden können, die dem Wahlmaterial beigelegt werden.

Informationen zu den Aufgaben der Schulbehörde sowie die Formulare für Wahlvorschläge können von den Homepages [www.schule-matzingen.ch/Behörde/Wahlen 2017](http://www.schule-matzingen.ch/Behörde/Wahlen2017) und www.sek-halingen.ch/Downloads/Behörde heruntergeladen oder bei den Schulverwaltungen bezogen werden. Stimmberechtigte, die sich für ein Amt interessieren, wenden sich bitte an die Schulpräsidenten oder an Mitglieder der Schulbehörden.

Liebe Stimmbürgerinnen und Stimmbürger, wir freuen uns sehr, wenn Sie sich für ein vakantes Amt interessieren. Die Kandidatensuche ist bereits angelaufen, doch ist es alles andere als einfach, zwei Vakanzen mit geeigneten Personen zu besetzen. Darum sind wir auf Ihre Unterstützung angewiesen. Für Ihre Mithilfe bedanken wir uns im Voraus bestens.

Herzlich grüssen Sie die Schulbehörden der Primarschule Matzingen und der Sekundarschule Halingen.

PS: Beachten Sie bitte auch das Inserat in der Dorf Post.